

229298-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħol tal-kostruzzjoni – Tiefstack Transformation (TiTra) Vergabeeinheit 1 - Demontage & Entsorgung
OJ S 65/2026 02/04/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Xoghlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Hamburger Energiewerke GmbH

Email: bieterfragen@hamburger-energiewerke.de

Attività tal-entità kontraenti: Produzzjoni, trasport jew distribuzzjoni tal-gass jew tat-tiħin

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Tiefstack Transformation (TiTra) Vergabeeinheit 1 - Demontage & Entsorgung

Deskrizzjoni: Derzeit erfolgt die Wärmeerzeugung im Wesentlichen durch die zwei mit Steinkohle befeuerten Dampferzeuger des HKW Tiefstack, das 1993 in Betrieb ging. Des Weiteren gehören zum HKW zwei mit Gas oder Heizöl befeuerte Spitzenlastkessel, die der reinen Wärmeerzeugung dienen. Auf dem Gelände gibt es außerdem ein 2009 in Betrieb gegangenes Gas- und Dampfturbinenkraftwerk (GuD). Die Hamburger Energiewerke stellen im Rahmen des Programms "Tiefstack Transformation (TiTra)" das Heizkraftwerk Tiefstack von Steinkohle auf Erdgas (H?Gas) um, um die Klimaziele der Stadt Hamburg zu erreichen und den Kohleanteil an der Fernwärmeerzeugung bis 2030 auf null zu senken. Nach der Umstellung sollen die bisherigen Strom- und Wärmeauskopplungsleistungen im Wesentlichen erhalten bleiben. Hierfür sind insbesondere Kohlefeuerung, Asche- und Entschwefelungsanlagen sowie kohlebasierte Luft- und Rauchgasführungen zurückzubauen. Los 1 bündelt diese Demontageleistungen und stellt damit die Grundlage für die Neubauten und Umbauten der Folgegewerke dar. Das HKW Tiefstack wird aktuell mit zwei steinkohlebefeuerten Dampferzeugern im KWK?Betrieb betrieben, ergänzt um ein GuD? Kraftwerk. Am Standort sind umfangreiche kohlespezifische Anlagenteile installiert, u. a.: - Rauchgasentschwefelungsanlage (REA?Gebäude UHT) mit Absorber/Wäscher, Gips? Suspensionsbehälter, Pumpen, Rohrleitungen, GAVO, Saugzuggebläse, Schalldämpfern und Rauchgaskanälen, - Elektrofilteranlagen zur Staubabscheidung, - Kohletagesbunker, Kohlemühlen, Primärluftgebläse und kanäle, Brenner mit Staubkanälen, - Rußbläser- und Lanzenschraubbläser, Systeme, Brenner-Ascheförderung, Nassentschlacker und Schlacketransport Diese Anlagen sind für den künftigen Gasbetrieb entbehrlich bzw. hinderlich und müssen geordnet demontiert, entsorgt oder für eine Nachnutzung vorbereitet werden.

Identifikatur tal-proċedura: bcd4743-66d7-4363-9c40-e39336944023

Identifikatur intern: EB15015604

Tip ta' proċedura: Innegojzjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negojzar

Il-proċedura hija aċċellerata: le

Elementi prinċipali tal-proċedura: Vorbehalt zur Vergabe: Die Durchführung des Vergabeverfahrens erfolgt unter dem ausdrücklichen Vorbehalt der Erteilung der erforderlichen bundesimmissionsschutzrechtlichen Genehmigung (§ 16 BImSchG) Die

endgültige Vergabeentscheidung und der Abschluss des Vertrags stehen unter dem bundesimmissionsschutzrechtlichen Genehmigungsvorbehalt; der Zuschlag wird erst nach Erhalt der immissionsschutzrechtlichen Genehmigung (§ 16 BImSchG) erteilt werden.

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45250000 Xogħol tal-kostruzzjoni għall-impjanti, minieri u manifattura ta' bini relatat ma' l-industrija taż-żejt u tal-gass, 45110000 Demolezzjoni ta' bini u xogħol tat-tfarrik u xogħol tat-tneħija tal-materjal imfarrak, 45100000 Xogħol għall-preparazzjoni tas-sit

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Andreas-Meyer-Straße 8

Belt: Hamburg

Kodiċi postali: 20539

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DL7MLVW#

Bażi legali:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Tiefstack Transformation (TiTra) Vergabeeinheit 1 - Demontage & Entsorgung

Deskrizzjoni: Ziel von Los 1 ist die sichere, regelwerkskonforme Demontage der definierten Bestandsanlagen inkl. Abfallentsorgung und die Herstellung eines für die Neubau? und Umbauarbeiten der Lose 2-9 nutzbaren Baufeldes. Dazu gehören insbesondere: - Freimachung der Bereiche REA?Gebäude, Elektrofilter und Kesselhaus, - Erhalt und Aufbereitung ausgewählter Fundamente für die Nutzung im Neubau, - kontrollierter Rückbau nicht mehr benötigter Fundamente und Stahlkonstruktionen, Sicherung und temporärer Verschluss von Öffnungen sowie Absturz- und Brandschutz, - Vorbereitung der Bereiche für neue Rauchgas-, Rezirkulations-, Saugzug- und Brennersystem Der Liefer- und Leistungsumfang von Los 1 umfasst gemäß: - Planung der Demontagen (Demontagekonzept, Logistikkonzept, Baustelleneinrichtung, Gerüst- und Hubkonzept), - Demontage der in der TLV beschriebenen Anlagensysteme und Komponenten in o REA?Gebäude UHT, o Elektrofilteranlagen, o Kesselhaus UHA, - Behandlung der verbleibenden Fundamente (Prüfung, Instandsetzung oder Rückbau), - Abfallmanagement inkl. Beprobung, Trennung, Verwertung/Entsorgung und Dokumentation, - Sofortsicherungen und Verschluss von Öffnungen (Absturzsicherung, Medien- und Witterungsschutz), Identifikatur intern: EB15015604

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45250000 Xogħol tal-kostruzzjoni għall-impjanti, minieri u manifattura ta' bini relatat ma' l-industrija taż-żejt u tal-gass, 45110000 Demolezzjoni ta' bini u xogħol tat-tfarrik u xogħol tat-tneħġja tal-materjal imfarrak, 45100000 Xogħol għall-preparazzjoni tas-sit

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Andreas-Meyer-Straße 8

Belt: Hamburg

Kodiċi postali: 20539

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

Informazzjoni addizzjonali: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, wenn seit dem Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, mehr als 15 Kalendertage vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Die Durchführung des Vergabeverfahrens erfolgt unter dem ausdrücklichen Vorbehalt der Erteilung der erforderlichen bundesimmissionsschutzrechtlichen Genehmigung (§ 16 BImSchG). Die endgültige Vergabeentscheidung und der Abschluss des Vertrags stehen unter dem bundesimmissionsschutzrechtlichen Genehmigungsvorbehalt; der Zuschlag wird erst nach Erhalt der immissionsschutzrechtlichen Genehmigung (§ 16 BImSchG) erteilt werden. Des Weiteren erfolgt die Durchführung des Vergabeverfahrens unter dem Vorbehalt der Zustimmung des Aufsichtsrats der Hamburger Energiewerke GmbH zur Finanzierung (Gremienvorbehalt). Die Befassung des Aufsichtsrats der Hamburger Energiewerke erfolgt vor Zuschlagserteilung. Für den Fall der negativen Entscheidung des Aufsichtsrats würde das Vergabeverfahren gemäß § 57 SektVO aufgehoben werden.

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Aktueller Eintrag (nicht älter als 6 Monate) aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes oder sonstigen Nachweis der auf andere Weise die Berufsausübung erlaubt. -> Mindestbedingung

Kriterju: Ċertifikati minn entitajiet indipendenti dwar standards ta' assigurazzjoni tal-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Aktuell gültiges Zertifikat zum Bestehen eines

Qualitätsmanagementsystems nach DIN ISO 9001 oder über ein vergleichbares

Zertifizierungssystem. -> Mindestbedingung

Kriterju: Rapport finanzjarju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung über den jährlichen Umsatz für vergleichbare Lieferungen und Leistungen der letzten 5 Jahre. Bei Bewerbergemeinschaften ist die Eigenerklärung von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft abzugeben. -> Mindestbedingung

Kriterju: Sigurtà tal-informazzjoni

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Vollständig ausgefüllte Vertraulichkeitserklärung. -> Mindestbedingung

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis einer aktuellen (nicht älter als 6 Monate) Betriebs-Haftpflicht- mit ausgewiesenen Deckungssummen als Versicherung im industrieüblichen Standard gegen Sach- und Vermögensschäden.

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Vorlage einer aktuellen Wirtschaftsauskunft (nicht älter als 6 Monate), z.B. Creditreform oder vergleichbar. -> Mindestbedingung

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: - Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (sowohl zwingende als auch fakultative Ausschlussgründe, §§ 123, 124 GWB; - Eigenerklärung zum Nachweis gemäß § 21 AEntG und § 19 MiLoG - Eigenerklärung zum Nachweis von Eintragungen im Wettbewerbsregister -> Mindestbedingung

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung zu Artikel 5 k) Auslandsverkehr der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 -> Mindestbedingung

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Vollständig ausgefüllter Teilnahmeantrag -> Mindestbedingung

Kriterju: Ċertifikati minn istituti ta' kontroll tal-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Aktuell gültiges Zertifikat zum Bestehen eines anerkannten Arbeitsschutz- & Gesundheitsschutz-Managementsystem (SCC 17/18, ISO 45001 (ehem. OSHAS 18001) oder vergleichbare Zertifizierung) -> Mindestbedingung

Kriterju: Ċertifikati minn istituti ta' kontroll tal-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung zum Kraftwerks-Kennzeichnungs-System (KKS) - Der Bewerber hat eine Eigenerklärung folgenden Inhalts abzugeben: "Hiermit erkläre ich, über die systemgerechte Anwendung des Kraftwerks-Kennzeichnungssystem gemäß den VGB-Richtlinien VGB-B105/106, VGB Standard VGB-S-811-01-2018-01-DE zu verfügen." Oder vergleichbar. -> Mindestbedingung

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Bestätigungen des Bewerbers durch Eigenerklärung darüber, dass er in der Lage ist a) die Vertragsabwicklung in allen Unterlagen und im Schriftverkehr sowie Besprechungen in deutscher Sprache durchzuführen. b) Bau- und

Projektleiter, welche verhandlungssicher Deutsch sprechen, in zur Auftragsabwicklung ausreichender Anzahl zur Verfügung zu stellen. > Mindestbedingung

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli ufficjalment: Ġermaniż
Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 22/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7MLVW/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7MLVW>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-proċedura:

Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 22/05/2026

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7MLVW>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 01/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: -

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Għadu mhux magħruf

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Siehe Dokument 00a_Eignungskriterien

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

Arrangament finanzjarju: -

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen Hamburg, Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen - Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: -

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Hamburger Energiewerke GmbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Hamburger Energiewerke GmbH

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Hamburger Energiewerke GmbH

Numru tar-registrazzjoni: HRB120594

Indirizz postali: Ausschläger Elbdeich 123

Belt: Hamburg

Kodiċi postali: 20539

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: bieterfragen@hamburger-energiewerke.de

Telefown: +49 406396-0

Indirizz tal-internet: <https://www.hamburger-energiewerke.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen Hamburg,

Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen - Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht

Numru tar-registrazzjoni: HRB110712

Indirizz postali: Neuenfelder Straße 19

Belt: Hamburg

Kodiċi postali: 21109

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: Vergabekammer@bsw.hamburg.de

Telefown: +49 4042840-3230

Fax: +49 4042731-0499

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 68436c0b-b9f4-439a-bd94-701811210640 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 17

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 01/04/2026 13:01:14 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 229298-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 65/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 02/04/2026